



Common mistakes in English

ههله باوهکان له زمانه ئینگلیزیدا

| فیری ههله باوهکان و وشهکاری بیه.

| Learn the common mistakes and
New Vocabulary.

2021
year

ئاماده کردنی پروژیه:

ژیوار ئهحمده عهبدوللا

رانیه ههژار رازاق

سهرپهرشتیاری گشتی پروژیهکان:
م. زانا موحهممه

بیداچوونهوهی:
بههار زهنگه

دیزاین و بهرگ و PDF:
نیهاد جهرجیس

بهره

INTRODUCTION

سلاو فیڤخوازانی زمانی ئینگلیزی، پرۆژهی ههله باوهکان له زمانی ئینگلیزیدا که زیاتر له سهد رۆژی خهپاند، ئیستا بهشیوهی فایل PDF بهردهسته بو ئیوهی بهرێز.

لهو پرۆژهیهدا تیشک خراوته سهر زۆترین ههله که فیڤخوازان له زمانی ئینگلیزیدا له بهکارهێنانی پیشبهندی وشهکاندا دهیکمن، لهم پرۆژهیهدا دهتوانی دوو چۆله که به بهردیک بکوژیت، دهتوانی فیڤی وشهیهکی نوی و چۆنیهتی بهکارهێنانی لهگهڵ پیشبهندهکهدا فیڤ بیت، پرۆژه که به ههردوو زمانی کوردی و ئینگلیزی بهردهسته بو فیڤخوازان.

Greeting to you all English learners, Common mistakes project which took more than 100 days now finally is available in PDF.

This project sheds its light on the most common mistakes of using preposition in English language. The usage of prepositions and ing in some cases, In this project you may kill two birds with one stone, you may learn the new word and its use with the preposition, The project is available in both Kurdish and English language.





Common mistakes in English

هه له باوه کان له زمانی ئینگلیزیدا

(1)

Absorbed in

خه ریکه تی ، زۆر هه زلیبوون



Don't say:

The man was
absorbed **at** his work.



Say:

The man was
absorbed **in** his work.

پیاوه که زۆر هه زی له ئیشه که ی بوو

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Accustomed to

هۆگر، خوگرتن، راهاتن



Do not say:

I am accustomed **with**
hot weather.



Say:

I am accustomed **to**
hot weather

به جهوی گهرم راهاتووم.





Accuse of

تاوانبار ده کات

Amer. |ə'kju:zd|, Brit. |ə'kju:zd|



Do not say:

She accused the man
for stealing.



Say:

She accused the man
of stealing.

ئەو پیاوێهکە ی بە دزیکردن تاوانبار کرد.





Angry with (a person), at (a thing).

توره بوون له.

Amer. | 'æŋgrɪ|, Brit. | 'æŋgrɪ|



Do not say:

The teacher was angry
against Ali.

Say:

The teacher was angry
with Ali

مامۆستاکه له عه لی توره بوو.



Congratulate on

پیرۆزبایی کردن

Amer. 🇺🇸 |kən'grætʃuleɪt|, Brit. 🇬🇧 |kən'grætʃuleɪt|



Do not say:

I congartulate you **for**
your success.







Say:

I congratulate you **on**
your success.

پیرۆزبایی سه‌رکه‌وتنه‌که‌ت لی ده‌که‌م.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Common mistakes in English

هه له باوه کان له زمانی ئینگلیزیدا

(6)

Conform to

ملکه چ بوون

Amer. |kən 'fɔ:rm|, Brit. |kən 'fɔ:m|



Do not say:

We must conform **with**
the rules.



Say:

We must conform **to**
the rules.

پۆیسته ئیمه ملکه چی یاساکان بین.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary



Preparation:
Rania Hazhar





Aim at

نیشانه ی لیده گریټ

Amer.  |eɪm|, Brit.  |eɪm|



Do not say:
Mela aimed **on** or **against**
the target.



Say:
Mela aimed **at**
the target.

میلا نیشانه ی له ئامانجه که گرت.



Anxious about

نیگه رانه له باره ی

Amer. | 'æŋkʃəs|, Brit. | 'æŋ(k)ʃəs|



Do not say:

They are anxious **for**
his health.





Say:

They are anxious **about**
his health.

ئه وان له ته ندروستی ئه و نیگه رانن.

Consist of

پیکدیت له

UK  /kən'sɪst/ US  /kən'sɪst/

Do not say:

A year consists **from**
twelve months.





Say:

A year consists **of**
twelve months.

سالیک پیکدیت له دوانزه مانگ .

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

 Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Arrive at

گه یشتن به شوینیک

Amer. |ə'raɪv|, Brit. |ə'raɪv|



Do not say:

Sara arrived **to**
the village at night.

Say:

Sara arrived **at**
the village at night.

سارا به شه و گه یشتن به گونده که.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Complain about

سکاڵا ده‌کات، گازنده ده‌کات

Amer. |kəm'pleɪn|, Brit. |kəm'pleɪn|



Do not say:

Shiraz complained **for**
the weather.

say:

Shiraz complained **about**
the weather.

شیراز گازنده‌ی له که‌ش و هه‌وا ده‌کرد.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Boast of or about

خۆفشکردنه وه, به خۆ نازاندن

Amer.  |bɒst|, Brit.  |bɒst|



Do not say:

Azhin boasts **for**
her English.

say:

Azhin boasts **of**
(**or about**) her English.

ئه ژین به ئینگلیزیه که ی ده نازیت.



Composed of

پیکدیت له

Amer. |kəm 'pəʊzd|, Brit. |kəm 'pəʊzd|



Do not say:

Our class is composed **from** thirty students.

say:

Our class is composed **of** thirty students.

پۆله که مان له سی خویندکار پیکدیت.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Believe in

باوه پوون به

Amer.  |bɪˈliːv|, Brit.  |bɪˈliːv|



Do not say:

we believe **to** God.

Say:

We believe **in** God.

باوه پرمان به خودایه.



Ashamed of

شهرمه زار بوون

Amer. |ə'ʃeɪmd|, Brit. |ə'ʃeɪmd|



Do not say:

Ledwan is ashamed **from**
his bad deeds.



Say:

Ledwan is ashamed **of**
his bad deeds.

لیدوان له کاره کانی شهرمه زاره.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Common mistakes in English

ههله باوه کان له زمانی ئینگلیزیدا

(16)

Covered with or in

دایۆشراوه به

Amer.  ['kʌvəd] Brit.  ['kʌvəd]



Do not say:

The mountains are
covered **by** snow.







Say:

The mountains are
covered **with/ in** snow.

شاخه کان به به فر دایۆشراون.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Common mistakes in English

ههله باوه کان له زمانى ئینگلیزیدا

(17)

Depend on or upon

ده که ویتته سهر

Amer. [dɪ'pend] Brit. [dɪ'pend]



Do not say:

It depends **from** her.



Say:

It depends **on/ upon** her.

ده که ویتته وه سهر ئه و.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary



Preparation:
Rania Hazhar





Cure of

چاکبوونهوه

Amer.  /kjʊr/, Brit.  /kjʊə(r)/



Do not say:

The man was cured **from**
his illness.







Say:

The man was cured **of**
his illness.

پیاوه که له نه خوښه که ی چاک بووه.

Preparation:
Zhevar Ahmed



background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar

Sure of

دَلنیا بوون له

Amer.  /ʃʊ(r)/, Brit.  /ʃʊə(r)/



Do not say:

I'm quite sure **for** her honesty.



Say:



I'm quite sure **of** her honesty.

من به ته واوی دَلنیا م له راستگویی ئه و.



Succeed in

سه رکه وتن له

Amer.  /sək 'siːd/, Brit.  /sək 'siːd/



Do not say:

I hope he'll succeed **at**
his work.







Say:

I hope he'll succeed **in**
his work.

هيوادارم كوپره كه له كاره كه ی سه ركه ویت.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Common mistakes in English

ههله باوهکان له زمانی ئینگلیزیدا

(21)

Spend on

به سهر بردنی کات یان به سهر بردن

Amer.  /spend/, Brit.  /spend/



Do not say:

Rasan spends a lot of time
for his computer.







Say:

Rasan spends a lot of time
on his computer.

راسان کاتیکی زۆری له گهڵ کۆمپیوته ره که ی به سهر برد.

Preparation:
Zhewar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar







Common mistakes in English

هه له باوه کان له زمانی ئینگلیزیدا

(22)

proud of

شانازی پۆه کردن

Amer.  /praʊd/, Brit.  /praʊd/



Do not say:

Zhewar is very proud **for** his daughters.







Say:

Zhewar is very proud **of** his daughters.

ژێوار زۆر شانازی به کچه کانییه وه ئه کات.

Preparation:
Zhewar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar







Common mistakes in English

ههله باوهکان له زمانی ئینگلیزیدا

(23)

Satisfied with

پازیبوون

Amer.  / 'sætɪsfaɪd/, Brit.  / 'sætɪsfæɪd/



Do not say:

Are you satisfied **from**
your marks?







Say:

Are you satisfied **With**
your marks?

ئایا تۆ له نمرهکانت پازیت؟

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar







Common mistakes in English

هه‌له باوه‌کان له زمانی ئینگلیزیدا

(24)

Married to

هاوسه‌رگیری کردن

Amer.  /'mærid/, Brit.  /'mærid/



Do not say:

Angela was married **with**
a rich man.







say:

Angela was married **to**
a rich man.

ئه‌نجیلا له‌گه‌ڵ پیاویکی ده‌وله‌مهند هاوسه‌رگیری کردبوو.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Confidence in

متمانەبوون بە

Amer. | 'kɒnfɪdəns|, Brit. | 'kɒnfɪd(ə)ns|



Do not say:

I have great
confidence **to** you.



Say:

I have great
confidence **in** you.

متمانەیی تەواوم بە تۆیە.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Careful (of, with or about)

ئاگاداربوون له

Amer. | 'kerfl|, Brit. | 'keəfʊl|



Do not say:

Rania is very careful **for** her health .



Say:

Rania is very careful **of/about** her health .

رانیه ئاگاداری ته ندروستی خۆیه تی.



Deprive of

بیبه شکران له

Amer. |dɪˈpraɪv|, Brit. |dɪˈpraɪv|



Do not say:

Nelson Mandela was
deprived **from** his freedom.



Say:

Nelson Mandela was
deprived **of** his freedom.

نێلسن ماندیلا له ئازادی خۆی بیبهش کرابوو.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Different from

جیاوازه له

Amer. | 'dɪfrənt| , Brit. | 'dɪf(ə)r(ə)nt|



Do not say:

My book is different
than yours.



Say:

My book is different
from yours.

کتیبه کهم جیاوازه له وهی تۆ.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Divide into parts

دابه شکردن بۆ چه ند به شیک

Amer.  |dɪˈvaɪd|, Brit.  |dɪˈvaɪd|



Do not say:

I divided the cake
in four parts.



Say:

I divided the cake
into four parts.

کێکه کهم بۆ چوار بهش دابه شکرد.





Common mistakes in English

ههله باوهکان له زمانی ئینگلیزیدا

(30)

Fail in

کهوتن (سه‌رنه کهوتن)

Amer.  /feɪl/, Brit.  /feɪl/



Do not say:

Steven failed **from** maths
last year.







Say:

Steven failed **in** maths
last year.

ستیڤن پار له بیرکاری کهوت (سه‌رنه کهوت).

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Disappointed by, about, or at (something)

نئومید بوون له شتیک

Amer. | ,dIsə'pɔɪntɪd|, Brit. |dIsə'pɔɪntɪd|



Do not say:

Rania was disappointed
from the low mark
she got in the test.



Say:

Rania was disappointed
by/about/at the low mark
she got in the test.

رانیه له و نمره که مهی که له تاقیکردنه وه که هینابووی نئومید بوو.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Disappointed in/with (someone)

بیہیوا بوون لہ کہ سیک

Amer.  | ,dIsə'pɔɪntɪd|, Brit.  |dIsə'pɔɪntɪd|



Do not say:

Yadi was disappointed
from her friend.





Say:

Yadi was disappointed
in/with her friend.

یادی لہ هاوړیکه ی بیہیوا بوو.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar

No doubt of or about

هیچ گومانیک نیه له

Amer.  |daʊt|, Brit.  |daʊt|



Do not say:

I have no doubt **for**
his ability.




Say:

I have no doubt **of/about**
his ability.

هیچ گومانیکم له تواناکانی نه و نیه.

Dressed in

له به ره

Amer.  |drest|, Brit.  |drest|.



Do no say:

Bahar was

dressed **with** red.



Say:

Bahar was

dressed **in** red.

به هار پۆشاکى سوری له بهر بوو.



Exception to

حاله‌تیکى شاز

Amer. |ɪk 'sepʃn|, Brit. |ɪk 'sepʃ(ə)n|.



Do not say:

There are exceptions **of**
every rule





Say:

There are exceptions **to**
every rule.

هه‌موو یاسایه‌ک حاله‌تیکى شازى هه‌یه.



Afraid of ترسان له

Amer.  /ə'freɪd/, Brit.  /ə'freɪd/



Do not say:

Hanar is afraid **from**
dogs.



Say:

Hanar is afraid **of**
dogs.

هه نار له سه گ ده ترسیت.



Die of an illness

مردن به

Amer.  /daɪ/, Brit.  /daɪ/



Do not say:

Many people have died
from Covid-19 (corona).




Say:

Many people have died
of Covid-19 (corona).

خه لکانیکی زۆر به کوڤید-۱۹ (کوڤوونا) مردن.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



 Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Fill with

پر کردن له

Amer.  |fɪl|, Brit.  |fɪl|.



Do not say:

Soma filled the glass
by water.





Say:

Soma filled the glass
with water.

سۆما په رداخه کې پر له ټاو کړد.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Full of

پره له

Amer.  |fʊl|, Brit.  |fʊl|.



Do not say:

The jar was full
with/from oil.


say:

The jar was full
of oil.

گۆزه که پر بوو له پۆن.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Fail in

که وتوه له

Amer.  |feɪl|, Brit.  |feɪl|.



Do not say:

Salman failed

from Drama last year.

say:

Salman failed

in Drama last year.

سه مان پار له دراما که وت.



Exchange for

بیگۆریه وه به

Amer. |Iks 'tʃeɪndʒ|, Brit. |Iks 'tʃeɪndʒ|.



Do not say:

Ashna exchanged
her collections
of colored pebbles
by some necklaces.



say:

Ashan exchanged
her collection
of colored pebbles
for some necklaces.

ئاشنا کۆکراوه یه ک له چه وه رهنگاو رهنگه کانی به هه ندیک ملوانکه گۆریه وه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Travel by (train, boat, plane, bike)

گه‌شت کردن به

Amer. | 'trævəl|, Brit. | 'træv(ə)l|.



Do not say:

Abeer traveled **with**
the train yesterday.



Say:

Abeer traveled **by**
train yesterday.

عه‌بیر دوینی به شه‌مه‌نده‌فه‌ر گه‌شتی کرد.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Glad about

دلخۆش بوون (خۆشحال بوون) بۆ شتیک

Amer.  /glæd/, Brit.  /glæd/



Do not say:

Lana was glad **from/ with** receiving your letter.



Say:

Lana was glad **about** receiving your letter.

لانه خۆشحال بوو به وهرگرتنى نامه کهت.





Common mistakes in English

هه له باوه کان له زمانی ئینگلیزیدا

(44)

Good at

باش بوون له

Amer.  /gʊd/, Brit.  /gʊd/



Do not say:

Yusra is good **in**
English language.







Say:

Yusra is good **at**
English language.

یوسرا له زمانی ئینگلیزی باشه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary



Preparation:
Rania Hazhar





Independent of

سهربه خۆ بوون

/Amer.  / **IndI** 'pendənt/, Brit.  / **IndI** 'pendənt



Do not say:

Lava is independent **from** her parents.



say:



Lava is independent **of** her parents.

لاقه سهربه خۆیه.



Indifferent to

بی باک، بی لایہن، خو دوور گرتن

Amer.  /In 'dIf.ə.r.ənt/, Brit.  /In 'dIf.ə.r.ənt/



Do not say:

Zhewar is indefferent **for** politics.



Say:



Zhewar is indefferent **to** politics.

ژیوار بی باکہ لہ سیاست.



Interested in

حه ز لیوون، گرنگی پیدان

Amer.  / 'Intrəst/, Brit.  / 'Intrəst/



Do not say:

Shano is interested **for**
her work.



Say:



Shano is interested **in**
her work.

شانۆ هه زی له کاره که یتی.



Live on

ژیان له سهر

Amer.  /lɪv/, Brit.  /lɪv/



Do not say:

John lives **from** his
brother's money.



Say:

John lives **on** his
brother's money.

جۆن له سهر پارهی براهی ده ژیت.



Get rid of

پزگارت بیت له شتیک یان که سیک

Amer. |gɛt rɪd |, Brit. |gɛt rɪd |.



Do not say:
Binar will be glad to
get rid **from**
his homework.



Say:
Binar will be glad to
get rid **of**
his homework.

بینەر دلخۆش دهییت که له ئهرکی مالهوهی پزگاری بیت.

Preparation:
Zhewar Ahmed

background by : Nihad Bulbul


Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Guard against

بہدوور بوون لہ پروودانی شتیک

Amer.  |gɑːrd ə 'genst|, Brit.  |gɑːd ə 'genst|.



Do not say:

Clean the wound
to **guard from** infection.

Say:





Clean the wound

to **guard against** infection.

برینہ کت پاکہ بکەرہوہ بو ٹہوہی بہدوور بیت لہ ژہہراوی بوون.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Insist on

سوربوون له سهه

Amer. | In 'sIst **a**n |, Brit. | In 'sIst **D**n |.



Do not say:

Danial always insisted **to** his opinion.

Say:

Danial always insisted **on** his opinion.

دانیال هه میسه له سهه بیروپراکانی سوره.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Persist in

پیداگری له سهر

Amer. |pə'r'sɪst ɪn|, Brit. |pə'sɪst ɪn|.



Do not say:

Dyari persisted **on**
his silly ideas.



Say:



Dyari persisted **in**
his silly ideas.

دیاری له سهر بیرۆکه گه مژانه کانی پیداگربوو.



Jealous of

به خیل (حه سوود)

Amer.  / 'dʒeləʊs/, Brit.  / 'dʒeləʊs/



Do not say:

Nihad is very jealous
from his brother.







Say:

Nihad is very jealous **of**
his brother.

نیهاد زۆر به خیلی (حه سوودی) به براکهی دهبات.

Preparation:
Zhevar Ahmed



background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar

Look at

سه یر کردن

Amer.  /lʊk/, Brit.  /lʊk/



Do not say:

Look **to** this beautiful picture.



Say:



Look **at** this beautiful picture.

سه یری ئەم وینه جوانه بکه.



Weak in

لاوازه له

Amer.  |wi:k In|, Brit.  |wi:k In|.



Do not say:

Shanaw is weak **with**
grammar.







Say:

Shanaw is weak **in**
grammar.

شاناو له ریزمان لاوازه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Prefer to

په سه ند کردن

Amer.  /prɪˈfɜːr/, Brit.  /prɪˈfɜː(r)/



Do not say:

I prefer a blue pen **from**
a red one.







Say:

I prefer a blue pen **to**
a red one.

من قه له می شینم لا په سه ند وه ک له سوور.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Translate into

وه‌رگێڕان بۆ

Amer.  |træns 'leɪt 'ɪn.tuː| ,Brit.  |træns 'leɪt 'ɪn.tuː|



Do not say:

Translate this text **to**
Kurdish.







Say:

Translate this text **into**
Kurdish.

ئەم دەقە بکەوه (وه‌رگێڕه) بۆ کوردی.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar

Play for

یاری کردن بۆ

Amer.  /pleɪ/ ,Brit.  /pleɪ/



Do not say:

Malik plays regularly
with that team.



Say:

Malik plays regularly
for that team.

مهلیک بهردهوام یاری بۆ ئەم تیمه (دهسته) دهکات.



Surprised at or by

سه‌ری سورماوه به یان له

Amer. |sə'r 'praɪzd|, Brit. |sə 'praɪzd|



Do not say:

Danial was surprised **for**
the loud sound.



Say:

Danial was surprised **at/by**
the loud sound.

دانیال به دهنگه به‌رزه‌که سه‌ری سورما بوو(شۆک بوو).

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Astonished at or by

سه‌رسوپمان به یان له

Amer.  | əˈstɑːnɪʃ |, Brit.  | əˈstɒnɪʃ |



Do not say:

The doctors were
astonished **from**
the speed of his recovery.







Say:

The doctors were
astonished **at/by**
the speed of his recovery.

دکتۆره‌کان له خیرا چاکبوونه‌وه‌ی سه‌ریان سوپما بوو.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Opposite to

بهرامبهه

Amer. | 'ɑ:pəzət tuː|, Brit. | 'ɒpəzIt tuː|



Do not say:

Rania's house is
opposite **from** ours.



Say:

Rania's house is
opposite **to** ours.

خانوه که ی رانیه بهرامبهه ر خانووی ئیمهیه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Repent of

په شیمان بوونه وه له (تۆبه کردن)

Amer.  /rɪˈpent/ ,Brit.  /rɪˈpent/



Do not say:

Zhewar repented **from**
his crime.







Say:

Zhewar repented **of**
his crime.

ژێوار په شیمان بووه (تۆبه ی کرد) له تاوانه که ی.

Preparation:
Zhewar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Similar to

هاوشیوه (لیک چوون)

Amer.  /'sɪmələʊr/ ,Brit.  /'sɪmələʊ(r)/



Do not say:

Your book is similar **with** mine.







Say:

Your book is similar **to** mine.

کتیبه که ت هاوشیوهی کتیبه که ی منه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Leave for a place

دهچیت (به جیهیشتن) بو شوینیک

Amer.  | 'li:vɪŋ fɔːr |, Brit.  | 'li:vɪŋ fɔːr |



Do not say:

Yadi is leaving **to**
England soon.







Say:

Yadi is leaving **for**
England soon.

یادی بهوزووانه دهچیته ئینگلاند.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Common mistakes in English

ههله باوهکان له زمانی ئینگلیزیدا

(65)

Pass by a place

تیپه‌ربوون، ڕۆیشتن به‌لای شوینیکدا

Amer. | 'pæs baɪ, Brit. | pɑːs bæɪ



Do not say:

Will you pass **from**
the market?



Say:

Will you pass **by**
the market?

ده‌توانیت به‌لای مارکیته‌که‌دا ڕۆی؟

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar







Common mistakes in English

هه له باوه کان له زمانی ئینگلیزیدا

(66)

Engaged to

ماره کران له

Amer.  |In 'geɪdʒd tuː|, Brit.  |In 'geɪdʒd tuː|



Do not say:

Dalia was engaged **with**
Danial for a year.







Say:

Dalia was engaged **to**
Danial for a year.

دالیا له دانیال ماره کرابوو بۆ ماوهی ساڵیک.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Popular with

به ناوبانگه له نێو

Amer. | 'pɒːpjəɪər wɪð|, Brit. | 'pɒpjʊɪə wɪð|



Do not say:

Salman is popular
among girls.



Say:

Salman is popular
with girls.

سه مان له نێو کچان به ناوبانگه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



sit in an arm-chair, in a tree

دانیشتن له ناو کورسی به دهسک، له سه ر دار

Amer. | s**I**t **I**n |, Brit. | s**I**t **I**n |



Do not say:

Abeer is sitting
on a tree.



Say:

Abeer is sitting
in a tree.

عه بیر له سه ر دارێک دانیشتوو ه.



Sit on a chair, bench or on a sofa

دانیشن له سه ر کورسی، قه نه فه

Amer. | sIt **ɑː**n | Brit. | sIt **ɒ**n |



Do not say:

Ashna is sitting
in the sofa.



Say:

Ashna is sitting
on the sofa.

ئاشنا له سه ر قه نه فه که دانیشن تووه.



Sit at a desk, table

دانیشتن له سهر میزه

Amer.  | sIt æt |, Brit.  | sIt æt |



Do not say:

Darun was sitting
on her desk.







Say:

Darun was sitting
at her desk.

دهرون له سهر میزه که ی دانیشتن بوو.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Tired of

بیزار بوون له

Amer. | 'taɪərd ʌv|, Brit. | taɪəd ɒv|



Do not say:

Rawezh is tired **from**
eating boiled eggs.



Say:

Rawezh is tired **of**
eating boiled eggs.

راویژ له خواردنی هیلکه‌ی کولاو بیزار بووه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Related to

په یوه ندی به

Amer. | rɪˈleɪtɪd tuː |, Brit. | rɪˈleɪtɪd tuː |



Do not say:

Are you related **with**
Hariad?



Say:

Are you related **to**
Hariad?

هیچ په یوه ندی به هه ریاده وه هه یه؟

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Rejoice at or in

شادمان دهییت به

Amer. | rɪ'dʒɔɪs æt, ɪn|, Brit. | rɪ'dʒɔɪs æt, ɪn|



Do not say:

Rania rejoiced **for**
Helen's success.



Say:

Rania rejoiced **at (in)**
Helen's success.

رانیه به سه رکه وتنی هیلین شادمان بوو.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Superior to

باشتر له یان (به رزتر له)

Amer.  /sjuːˈpɪəriə(r)/ , Brit.  /suːˈpɪəriə(r)/



Do not say:

This is superior **from**
that.







Say:

This is superior **to**
that.

ئهمه باشتره له وه.

Preparation:
Zhevar Ahmed



background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Suspect of گومان کردن

Amer.  /səˈspekt/ ,Brit.  /səˈspekt/



Do not say:

I suspect Kate **for** stealing the book.



Say:

I suspect Kate **of** stealing the book.

من گومان له کهیت ده کهم له دزینی کتیبه که.



Warn of danger

ئاگادار کردنه وه له مه ترسی

Amer.  /wɔːrn/ ,Brit.  /wɔːn/



Do not say:

They were warned **about**
the danger.




Say:

They were warned **of**
the danger.

ئهوان له مه ترسییه که ئاگادار کرا بوونه وه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



 Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Tremble with cold

له رزین له سه رما

Amer.  /'trem.b|/ ,Brit.  /'trem.b|/



Do not say:

Yusra was trembling
from cold.







Say:

Yusra was trembling
with cold.

یوسرا له سه رما ده له رزی.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Tie to

به ستنه وه

Amer.  /taɪ/ , Brit.  /taɪ/



Do not say:

Shawbo tied the string **on** the kite.






Say:

Shawbo tied the string **to** the kite.

شهوبۆ ده زوو هه که ی (داوه که ی) له کۆلاره که به ست.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Write in ink

نووسین به مهره که ب

Amer. |raIt In Ink|, Brit. |aIt In Ink|



Do not say:

Yadi has written
the letter **with** ink.



Say:

Yadi has written
the letter **in** ink.

یادی نامه که ی به مهره که ب نووسیوه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Common mistakes in English

هه له باوه کان له زمانى ئینگلیزیدا

(80)

Take by گرتن به

Amer.  |teɪk|, Brit.  |teɪk|



Do not say:

Zhyar took his brother
from the hand.



Say:

Zhyar took his brother
by the hand.

ژیار براهی به دهست گرت.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Suspicious of

گومان بوون له شتیک

Amer.  |sə'spɪʃəs|, Brit.  |sə'spɪʃəs|



Do not say:

Helin is suspicious
for Rania.



Say:

Helin is suspicious
of Rania.

هیلین گومانی له رانیه ههیه.



Preside at or over

سه‌رکردایه‌تی ده‌کات، پێشه‌وايه‌تی ده‌کات

Amer.  | prɪˈzɑɪd |, Brit.  | prɪˈzɑɪd |



Do not say:

Who presided **in**
the last meeting?







Say:

Who presided **at (over)**
the last meeting?

کێ سه‌رکردایه‌تی کوۆتا کوۆبونه‌وه‌ی کردوه؟

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Insist on + ing

سووربوون له سه ر شتیک

Amer. |In 'sɪst ɑːn|, Brit. |In 'sɪst ɒn|



Do not say:

Bahar insisted
to go to Hawler.



Say:

Bahar insisted
on going to Hawler.

به هار سووربوو له سه ر چوون بو هه ولیر.



Fond of + ing

شهیدا بوون

Amer. |fɑːnd ʌv|, Brit. |fɒnd ɒv|



Do not say:

Salman is always
fond **to talk** .



Say:

Salman is always
fond **of talking** .

سه‌مان هه‌میشه شه‌یدای قسه‌کردنه.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Capable of + ing له توانادا بوون

Amer. | 'keɪpəbl ʌv|, Brit. | 'keɪpəb(ə)l ɒv|



Do not say:

Darun is capable
to learn Arabic.



Say:

Darun is capable
of learning Arabic.

دهرون توانایی فیروبونی عه ره بی هه یه.



Instead of + ing

له جیاتی

Amer. |In 'sted ʌv|, Brit. |In 'sted ɒv|



Do not say:

Yadi went to sleep
instead of **work**.



Say:

Yadi went to sleep
instead of **working**.

یادی رویش بنویت له جیاتی ئه وهی ئیش بکات.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary


Preparation:
Rania Hazhar





Without + ing

به بی

Amer.  |wɪˈðaʊt|, Brit.  |wɪðˈaʊt|



Do not say:

Do your work
without **to speak**.



Say:

Do your work
without **speaking**.

ئیشه کهت به بی قسه کردن بکه.



Enjoy

چیز وه رگرتن

Amer. /In 'dʒɔɪ/ ,Brit. /In 'dʒɔɪ/



Do not say:

Zana enjoys to **play** football.



Say:

Zana enjoys **playing** football.

زانا چیز له کردنی یاری توپی پی وه رده گریت.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Finish

ته و او بوون، کو تایی

Amer.  /'fɪnɪʃ/ ,Brit.  /'fɪnɪʃ/



Do not say:

Have you finished to
study?







Say:

Have you finished
studying?

له سه عی کردن ته و او بوویت؟

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Mind+ ing

ئاسایی بوون

Amer.  /maɪnd/ ,Brit.  /maɪnd/



Do not say:

Would you mind to
open the door?







Say:

Would you mind
opening the door?

لاریت هه یه له کردنه وهی ده رگا که؟

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Avoid+ ing

دوورکه وتنه وه، خو پاراستن له شتیک

Amer. /ə'vɔɪd/ ,Brit. /ə'vɔɪd/



Do not say:

You cannot avoid
to make mistakes.



Say:

You cannot avoid
making mistakes.

تۆ ناتوانیت خۆت له ههله کردن بپاریزیت.



Common mistakes in English

هه له باوه کان له زمانه ئینگلیزیدا

(92)

Succeed in + ing

سه رکه وتن

Amer. /sək'siːd/ ,Brit. /sək'siːd/



Do not say:

Nihad succeeded
to win the prize.



Say:

Nihad succeeded
in winning the prize.

نیهاد له بردنه وهی خه لاتنه سه رکه وت.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Think of + ing

بیرکردنه وه له

Amer. /θɪŋk/ ,Brit. /θɪŋk/



Do not say:

I often think to **go** to
England.



Say:

I often think of **going**
to England.

من زۆر جار بیر ده که مه وه له ڕۆشتن بو ئینگلتیره را.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Risk + ing

مه ترسی، پرکیشی

Amer.  /rɪsk/ ,Brit.  /rɪsk/



Do not say:

Kanar couldn't risk to
leave him alone.







Say:

Kanar couldn't risk
leaving him alone.

که نار نه یتوانی مه ترسی ئه وه بکات به ته نه جیی بهیلت.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

    Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Object to + ing

ناره‌زایه‌تی ده‌ربرین، به‌هه‌لستی کردن، تانه‌دان

Amer. /'ɑːbdʒekt/ ,Brit. /'ɒbdʒɪkt/



Do not say:

I object to **be**
treated like this.



Say:

I object to **being**
treated like this.

ناره‌زایه‌تیم ده‌ربری که به‌و شیوه‌یه مامه‌لهم له‌گه‌ل بکریت.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul



Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar





Look forward+ ing

به پەرۆشه وه چاوه پرێ شتیک بکهیت

Amer. /lʊk 'fɔːrwəd tuː/ ,Brit. /lʊk 'fɔːwəd tuː/



Do not say:

Rania looks forward
to see Bahar soon.



Say:

Rania looks forward
to seeing Bahar soon.

رانیه به پەرۆشه وه چاوه پرێ به هار بینیت.



Stop + ing

وهستان

Amer.  /stɒp/ ,Brit.  /stɒp/



Do not say:

The wind has almost
stopped **to blow** .



Say:

The wind has almost
stopped **blowing** .

بایه که خه ریکه ده وه ستیت.



Have the pleasure of + ing

شانازی پێ به خشران، خوشی پێ به خشران

Amer. /hæv ðiː 'pleʒər ʌv/ ,Brit. /hæv ðiː 'pleʒə ɒv/



Do not say:

Yusra had the pleasure
to meet Bahar.



Say:

Yusra had the pleasure
of meeting Bahar.

یوسرا خوشی بینینی به هاری پێ به خشران.

Preparation:
Zhevar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar



Prevent from + ing

پێگیری لێکردن، نه‌یه‌شتن

Amer. /prɪ'vent / ,Brit. /prɪ'vent /



Do not say:

The rain prevented me
to go.



Say:

The rain prevented me
from going.

بارانه‌که نه‌یه‌شت برۆم.



Remember + ing

وه بیرهینانه وه، هاتنه وه یاد

Amer. /rɪ'membər/ ,Brit. /rɪ'membə/



Do not say:

Zhewar does not
remember **seeing** her.



Say:

Zhewar does not
remember **having seen** her.

ژۆوار وه بیرى نایه ت له که یه وه نه یبینیوه.

Preparation:
Zhewar Ahmed

background by : Nihad Bulbul

Rebin Dictionary

Preparation:
Rania Hazhar

